

A.L. 251 ta' l-2006

**ATT DWAR IL-KOMUNIKAZZJONIJIET U
 TRANSZZJONIJIET ELETTRONIČI
 (KAP. 426)**

**Regolamenti ta' l-2006 dwar il-Komunikazzjonijiet u
 Transazzjonijiet Elettronici (Ġenerali)**

BIS-SAHHA tas-setghat moghtija bl-artikolu 25 ta' l-Att dwar il-Komunikazzjonijiet u Transazzjonijiet Elettronici, il-Ministru għall-Kompetittività u l-Komunikazzjoni għamel dawn ir-regolamenti li ġejjin:

1. It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu **Regolamenti ta' l-2006** Titolu.
 dwar il-Komunikazzjonijiet u Transazzjonijiet Elettronici (Ġenerali).

2. (1) Sakemm ma jinghadx mod ieħor f' dawn ir-regolamenti, Tifsir.
 għandhom japplikaw it-tifsiriet fl-Att dwar il-Komunikazzjonijiet u
 Transazzjonijiet Elettronici.

(2) F'dawn ir-regolamenti, sakemm ir-rabta tal-kliem ma
 titlobx mod ieħor:

“l-Att” tfisser l-Att dwar il-Komunikazzjonijiet u
 Transazzjonijiet Elettronici, u tinkludi r-regolamenti kollha
 magħmulin tahtu;

“atti Komunitarji” tfisser att adottat minn istituzzjoni tal-
 Komunità;

“l-Awtorità” tfisser l-Awtorità ta' Malta dwar il-
 Komunikazzjoni mwaqqfa taht l-Att għat-Twaqqif ta' Awtorità ta' Kap. 418.
 Malta dwar il-Komunikazzjoni;

“awtorità għall-infurzar” tfisser kull persuna li taht il-liġi hija
 awtorizzata li tiehu azzjoni ta' infurzar, iżda ma tinkludix qorti;

“azzjoni ta' infurzar” tfisser kull forma ta' azzjoni ta' infurzar,
 tkun kif tkun deskritta, inkluża l-imposizzjoni ta' kull sanzjoni, li
 awtorità ta' infurzar, inkluża l-Awtorità, għandha s-setgħa li
 tagħmel skond il-liġi;

Kap. 418.

“Bord ta’ l-Appelli” tfisser il-Bord ta’ l-Appelli dwar Kommunikazzjonijiet mwaqqaf taht l-Att ghat-Twaqqif ta’ l-Awtorità ta’ Malta dwar il-Komunikazzjoni;

“Direttiva dwar Firem Elettronici” tfisser id-Direttiva 1999/93/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta’ Diċembru 1999 fuq qafas Komunitarju għal firem elettronici;

“Direttiva dwar il-Kummerċ Elettroniku” tfisser id-Direttiva 2000/31/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta’ Ġunju 2000 fuq ċerti aspetti legali ta’ servizzi minn soċjetà ta’ informazzjoni, b’mod partikolari l-kummerċ elettroniku, fis-sug intern;

“entità kwalifikata” tfisser:

Kap. 378.

(a) assoċjazzjoni ta’ konsumaturi registrata fil-kuntest tat-tifsir tat-Taqsima IV ta’ l-Att dwar l-Affarijiet tal-Konsumatur, u organizzazzjoni volontarja rikonoxxuta mill-Awtorità bħala li għandha interess legittimu fil-harsien ta’ l-interessi kollettivi tal-konsumaturi:

Iżda qabel ma tirrikonoxxi xi organizzazzjoni volontarja bħal dik bħala entità kwalifikata, l-Awtorità għandha tikkonsulta lill-Kunsill għall-Affarijiet tal-Konsumatur kif imwaqqaf taht l-Att dwar l-Affarijiet tal-Konsumatur;

(b) fil-kuntest tar-regolamenti 3, 4 u 5 ta’ dawn ir-regolamenti, kull awtorità ta’ infurzar li dawk ir-regolamenti japplikaw għaliha;

(ċ) korp pubbliku indipendenti wiehed jew aktar, li għandhom interess legittimu fl-iżgurar tal-harsien ta’ l-interessi kollettivi tal-konsumaturi ta’ kull servizz regolat mid-Direttiva dwar il-Kummerċ Elettroniku fi Stati Membri ohra fejn jeżistu bħal dawk;

(d) organizzazzjonijiet volontarji fi Stati Membri ohra li għandhom l-iskop li jharsu l-interessi msemmija fil-paragrafu (b) ta’ din it-tifsira skond il-kriterji ordnati bil-liġijiet nazzjonali tagħhom;

(e) organizzazzjoni wahda jew aktar rikonoxxuti mill-Awtorità bħala rappreżentanti kollettivi ta’ provdituri ta’ servizz ta’ soċjetà ta’ informazzjoni; jew

(f) kull entità kwalifikata minn Stat Membru inkluz fil-lista ta' entitajiet kwalifikati;

“komunikazzjoni kummerċjali” tfisser kull forma ta' komunikazzjoni mahsuba biex tippromwovi, direttament jew indirettament, l-oġġetti, is-servizzi jew kif tidher persuna li tkun qeghda taghmel attività kummerċjali, industrijali jew artiġjanali jew li tkun qeghda teżerċita professjoni regolata. Dawn li ġejjin ma jikkostitwux fihom infushom komunikazzjonijiet kummerċjali:

(a) informazzjoni li tippermetti aċċess dirett għall-attività ta' persuna, b'mod partikolari *domain name* jew indirizz ta' posta elettronika, jew

(b) komunikazzjonijiet relatati ma' oġġetti, servizzi jew kif tidher persuna miġburin b'mod indipendenti, partikolarment meta dan isir bla ebda rimunerazzjoni finanzjarja;

“il-Komunità” tfisser il-Komunità Ewropea;

“konsumatur” tinkludi lil kull persuna li taghmel użu minn servizzi regolati bl-Att u, b'dawn ir-regolamenti, u għall-finijiet tar-regolament 14 ta' dawn ir-regolamenti tinkludi riċevitur;

“kontravvenzjoni intra-Kommunitarja” tfisser:

(i) att jew omissjoni, li jkunu jmorru kontra l-Att jew dawn ir-regolamenti, li jsehhu f'Malta u li jikkagunaw danni jew x'aktarx li jikkagunaw danni lill-interessi kollettivi tal-konsumaturi li jkunu joqogħdu fi Stat Membru jew fi Stati Membri li ma jkunux Malta; jew

(ii) att jew omissjoni, li jkunu jmorru kontra l-Att jew dawn ir-regolamenti, magħmulin minn bejjiegh jew provduttur stabbilit f'Malta u li jikkagunaw danni jew x'aktarx li jikkagunaw danni lill-interessi kollettivi tal-konsumaturi li jkunu joqogħdu fi Stat Membru jew fi Stati Membri li ma jkunux Malta; jew

(iii) att jew omissjoni li jkunu jmorru kontra l-Att jew dawn ir-regolamenti, li jsehhu f'Malta u li jikkagunaw danni jew x'aktarx li jikkagunaw danni lill-interessi kollettivi tal-konsumaturi li jkunu joqogħdu fi Stat Membru jew fi Stati Membri li ma jkunux Malta, meta l-provi jew l-assi li jkollhom x'jaqsmu ma' l-att jew l-omissjoni jkunu jinsabu ġewwa Malta;

“il-Kummissjoni” tfisser il-Kummissjoni tal-Komunità Ewropea;

“il-Kunsill Ewropew” tfisser il-Kunsill tal-Komunità Ewropea;

“persuna” tinkludi lil kull korp magħqud jew lil kull korp ta’ persuni, kemm jekk għandhom personalità ġuridika distinta minn dik tal-membri tagħhom kemm jekk m’għandhomx;

“prodott ta’ firma elettronika” tfisser *hardware* jew *software*, jew komponenti rilevanti tagħhom, li huma mahsubin biex jintużaw minn provduttur ta’ servizz ta’ ċertifikazzjoni ta’ firem għall-provvista ta’ servizzi ta’ firem elettronici jew li huma mahsubin biex jintużaw għall-holqien jew il-verifika ta’ firem elettronici;

“professjoni regolata” tfisser kull professjoni li tinkwadra fit-tifsira:

(a) jew ta’ l-artikolu 1(d) tad-Direttiva tal-Kunsill Ewropew 89/48/KEE tal-21 ta’ Diċembru 1988 dwar sistema ġenerali għar-rikonoxximent ta’ diplomi ta’ edukazzjoni oghla mogħtijin mat-tmiem ta’ edukazzjoni professjonali u tahrig li tkun damet għal mill-anqas tliet snin,

(b) jew l-artikolu 1(f) tad-Direttiva tal-Kunsill Ewropew 92/51/KEE tat-18 ta’ Ġunju 1992 fuq it-tieni sistema ġenerali għar-rikonoxximent ta’ edukazzjoni professjonali u tahrig biex jissupplimentaw id-Direttiva 89/48/KEE;

“provduttur ta’ servizzi” tfisser kull persuna stabbilita f’Malta li tipprovdi servizz ta’ soċjetà ta’ informazzjoni, u għall-finijiet tar-regolamenti 9 u 14 ta’ dawn ir-regolamenti, tinkludi kull servizz provdut minn provduttur ta’ servizz ta’ ċertifikazzjoni ta’ firem;

“qasam koordinat” tfisser rekwiżiti applikabbli għal provduttori ta’ servizz ta’ soċjetà ta’ informazzjoni jew għal servizzi ta’ soċjetà ta’ informazzjoni, indipendentment minn jekk dawn humiex ta’ natura ġenerali jew mahsubin apposta għalihom, u tkopri rekwiżiti li l-provduttur ta’ servizz għandu jikkonforma ruhu magħhom fir-rigward:

(a) tad-dhul għal attività ta’ servizz minn soċjetà ta’ informazzjoni, bħalma huma rekwiżiti dwar il-kwalifiki, l-awtorizzazzjoni jew in-notifika,

(b) tax-xoghol ta' l-attività ta' servizz ta' soċjetà ta' informazzjoni, bhalma huma rekwiżiti dwar l-imġieba tal-provditur ta' servizz, rekwiżiti dwar il-kwalità jew il-kontenut tas-servizz, inklużi dawk applikabbli għar-reklamar u l-kuntratti, jew rekwiżiti dwar ir-responsabbiltà tal-provditur ta' servizz,

izda ma jkoprix rekwiżiti bhalma huma dawk li japplikaw għal oġġetti bħala tali, għall-kunsinna ta' oġġetti jew għal servizzi li m'humiex provduti b'mezzi elettronici;

“qorti” tfisser qorti tal-ġustizzja jew tribunal aġġudikattiv, ikun kif ikun deskritt, mwaqqfin skond il-liġi;

“Stat Membru” tfisser Stat Membru tal-Komunitajiet Ewropej.

3. (1) Bla hsara għas-subregolament (4) ta' dan ir-regolament, Suq intern. kull rekwiżit li jinkwadra fil-kuntest tal-qasam koordinat għandu japplika għall-provista ta' servizz ta' soċjetà ta' informazzjoni minn provduttur ta' servizz stabbilit f'Malta, irrispettivament minn jekk dak is-servizz ikunx fornit f'Malta jew fi Stat Membru ieħor.

(2) Bla hsara għas-subregolament (4) ta' dan ir-regolament, awtorità għall-infurzar li jkollha responsabbiltà fir-rigward ta' xi rekwiżit li jinsab fis-subregolament (1) ta' dan ir-regolament, għandha tiżgura li l-provista ta' servizz ta' soċjetà ta' informazzjoni minn provduttur ta' servizz stabbilit f'Malta għandha tkun tikkonforma ma' dak ir-rekwiżit irrispettivament minn jekk is-servizz ikunx provdut f'Malta jew fi Stat Membru ieħor, u kull setgħa, rimedju jew proċedura biex tittiehed azzjoni ta' infurzar għandha tkun disponibbli biex hekk jiġi jkun hemm konformità.

(3) Bla hsara għas-subregolamenti (4) u (5) ta' dan ir-regolament, ebda rekwiżit m'għandu jkun applikat għall-provista ta' servizz ta' soċjetà ta' informazzjoni minn provduttur ta' servizz stabbilit fi Stat Membru li mhux Malta għal raġunijiet li jinkwadraw fil-kuntest tal-qasam koordinat jekk l-applikazzjoni tiegħu tkun tirrestringi l-libertà li jiġu provduti servizzi ta' soċjetà ta' informazzjoni lil persuna f'Malta minn dak l-Istat Membru.

(4) Is-subregolamenti (1), (2) u (3) ta' dan ir-regolament m'għandhomx japplikaw għal dawk l-oqsma li jidhru fl-Iskeda li tinsab ma' dawn ir-regolamenti.

(5) Ir-referenza ghal xi rekwiżiti li l-applikazzjoni tagħhom tirrestringi l-libertà għall-provista ta' servizz ta' soċjetà ta' informazzjoni minn Stat Membru iehor fis-subregolament (3) ta' dan ir-regolament ma tinkludi ebda rekwiżit li jżomm il-livell ta' harsien għal skopijiet ta' saħha pubblika u ta' l-interessi tal-konsumaturi stabbiliti permezz ta' atti Komunitarji.

Derogi mir-regolament 3.

4. (1) Minkejja s-subregolament (3) tar-regolament 3 ta' dawn ir-regolamenti, awtorità għall-infurzar tista' tiehu miżuri, inklużi l-applikazzjoni ta' kull rekwiżit li altrimenti ma jkunx japplika bis-saħha tas-subregolament (3) tar-regolament 3, fir-rigward ta' servizz minn xi soċjetà ta' informazzjoni partikolari, meta daww il-miżuri jkunu neessarji għal raġunijiet:

(a) ta' politika pubblika, b'mod partikolari l-prevenzjoni, l-investigazzjoni, il-kxif u l-prosekuzzjoni ta' reati kriminali, inklużi l-harsien ta' minuri u l-ġlieda kontra kull tixwix għal mibegħda għal raġunijiet ta' razza, sess, reliġjon jew nazzjonalità, u l-ksur tad-dinjità umana li tinvolvi persuni individwali,

(b) ta' harsien tas-saħha pubblika,

(ċ) ta' sigurtà pubblika, inkluż il-harsien tas-sigurtà u d-difiża nazzjonali, jew

(d) ta' harsien tal-konsumaturi, inklużi investituri,

u dawn ikunu proporzjonati għal daww l-oġġettivi.

(2) Minkejja s-subregolament (3) tar-regolament 3 ta' dawn ir-regolamenti, f'każijiet fejn l-awtorità għall-infurzar m'hix parti fi proċeduri, il-qorti tista', wara li jsir rikors minn xi persuna jew fuq inizjattiva tagħha stess, tapplika kull rekwiżit li altrimenti ma jkunx japplika bis-saħha tas-subregolament (3) tar-regolament 3 ta' dawn ir-regolamenti fir-rigward ta' servizz minn soċjetà ta' informazzjoni partikolari, jekk l-applikazzjoni ta' dik il-liġi jew ta' dak ir-rekwiżit tkun meħtieġa u proporzjonata għal xi wieħed mill-oġġettivi elenkati fis-subregolament (1) ta' dan ir-regolament.

(3) Subregolamenti (1) u (2) ta' dan ir-regolament għandhom japplikaw biss meta s-servizz minn soċjetà ta' informazzjoni jkun jippreġudika jew jippreżenta riskju serju u gravi ta' preġudizzju għal oġġettiv kif imsemmi fil-paragrafi (a) sa (d) tas-subregolament (1) ta' dan ir-regolament.

(4) Bla hsara ghas-subregolamenti (5) u (6) ta' dan ir-regolament, awtorità għall-infurzar m'għandhiex tiehu l-mizuri msemmija fis-subregolament (1) ta' dan ir-regolament, sakemm hija ma -

(a) tistaqsix lill-Istat Membru li fih il-provditur tas-servizz ikun stabbilit biex jiehu xi mizuri u dak l-Istat Membru hawn qabel imsemmi ma jihux daww il-mizuri jew il-mizuri meħudin ikunu inadegwati; u

(b) tinnotifikax lill-Kummissjoni Ewropea u lill-Istat Membru fejn il-provditur tas-servizz ikun stabbilit bl-intenzjoni li jkollha li tiehu daww il-mizuri.

(5) Ebda haġa fis-subregolament (4) ta' dan ir-regolament ma taffettwa l-bidu ta' xi proċeduri legali jew l-investigazzjoni ta' xi reat, ikun kif ikun deskritt, minn xi awtorità għall-infurzar.

(6) Jekk jidher lill-awtorità għall-infurzar li l-kwistjoni tkun waħda urġenti, hija tista' tiehu l-mizuri taħt is-subregolament (1) ta' dan ir-regolament mingħajr ma qabel tapplika r-reqwiziti tas-subregolament (4) ta' dan ir-regolament.

(7) Fil-każ meta tittiehed mizura bis-saħħa tas-subregolament (6) ta' dan ir-regolament, l-awtorità għall-infurzar għandha tinnotifika bil-mizuri meħudin lill-Kummissjoni Ewropea u lill-Istat Membru involut fl-anqas żmien possibbli wara dan u tagħti r-raġunijiet għal dik l-urġenza.

5. (1) Mingħajr ebda preġudizzju għar-reqwiziti ta' informazzjoni taħt l-Ewwel Skeda li tinsab ma' l-Att, provditur ta' servizz għandu jagħmel disponibbli lir-riċevitur tas-servizz u, meta jkun adatt jew hekk mitlub, lill-awtorità għall-infurzar kompetenti u, jew lill-Awtorità, b'mod u manjiera li jkunu aċċessibbli faċilment, direttament u permanentement, din l-informazzjoni li ġejja -

Informazzjoni
generali li għandha
tingħata.

(a) l-isem tal-provditur tas-servizz;

(b) l-indirizz ġeografiku fejn ikun stabbilit il-provditur tas-servizz;

(ċ) id-dettalji tal-provditur tas-servizz, inkluż l-indirizz elettroniku tiegħu, li jippermetti li jkun ikkuntattjat b'heffa u li ssir komunikazzjoni miegħu b'mod dirett u effettiv;

(d) meta l-provditur tas-servizz ikun reġistrat f'reġistru tal-kummerċ jew f'xi reġistru pubbliku bhal dak, isem dak ir-reġistru tal-kummerċ jew reġistru ieħor li fih ikun imniżżel il-provditur tas-servizz u n-numru ta' reġistrazzjoni tiegħu, jew mezzi ekwivalenti ta' identifikazzjoni f'dak ir-reġistru;

(e) meta l-attività tkun soġġetta għal xi skema ta' awtorizzazzjoni, id-dettalji ta' l-awtorità pubblika ta' sorveljanza rilevanti;

(f) meta l-provditur tas-servizz ikun membru ta' professjoni regolata -

(i) kull korp professjonali jew istituzzjoni simili li magħha jkun reġistrat il-provditur tas-servizz,

(ii) it-titolu professjonali tal-provditur u l-Istat Membru mnejn dan ikun ingħata, u

(iii) referenza għar-regoli professjonali applikabbli fl-Istat Membru fejn il-provditur ikun stabbilit u l-mezzi ta' aċċess għalihom;

(g) meta l-provditur ta' servizz jidhol għal attività li tkun soġġetta għat taxxa fuq il-valur miżjud, in-numru ta' identifikazzjoni msemmi fl-artikolu 22(1) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE tas-17 ta' Mejju 1977 fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri li jirrigwardaw it-taxxa fuq in-negozju – sistema komuni ta' taxxa fuq valur miżjud: bażi ta' stima uniformi; u

(h) meta provditur ta' servizz jibgħat komunikazzjonijiet kummerċjali mhux mitluba, dettalji dwar kif l-utenti tas-servizz jistgħu jirreġistraw l-għażla tagħhom dwar komunikazzjonijiet kummerċjali mhux mitluba, u dawk id-dettalji għandhom jintwerew b'mod prominenti fuq il-website tal-provditur ta' servizz u f'kull punt fejn l-utenti tas-servizz huma mitluba jagħtu informazzjoni meta jidhlu fil-*website* tal-provditur ta' servizz.

(2) Meta l-provditur ta' servizz jagħti prezzijiet, dawn il-prezzijiet għandhom ikunu indikati b'mod għal kollox ċar u mhux ambigwu u, b'mod partikolari, għandhom jindikaw jekk ikunux jinkludu xi taxxa, tkun kif tkun deskritta, u l-ispejjeż tal-kunsinna.

6. B'żjieda mal-htiġijiet l-oħra għall-informazzjoni li jistgħu jkunu stabbiliti bil-liġi, provditur ta' servizz għandu jiżgura li kull komunikazzjoni kummerċjali mogħtija minnu li tikkostitwixxi jew tagħmel parti minn servizz għal soċjetà ta' informazzjoni għandha -

Għoti ta' informazzjoni f'komunikazzjonijiet kummerċjali.

(a) tkun identifikata b'mod għal kollox ċar bħala komunikazzjoni kummerċjali;

(b) tidentifika b'mod ċar il-persuna li f'isimha ssir il-komunikazzjoni kummerċjali;

(ċ) tidentifika b'mod ċar bħala tali kull offerta promozzjonali, inkluż kull skont, premju jew rigal, u tiżgura kull kondizzjoni li għandha tiġi osservata biex tkun tista' tikkwalifika għaliha, tkun failment aċċessibbli, u ppreżentata ċar u bla ebda ambigwià;

(d) tidentifika b'mod ċar bħala tali kull kompetizzjoni jew logħba bi skop ta' promozzjoni u tiżgura li kull kondizzjoni għall-partecipazzjoni tkun failment aċċessibbli, u ppreżentata ċar u bla ebda ambigwià; u

(e) mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet ta' l-Att dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-Data, u ta' kull liġi oħra li tirregola l-protezzjoni tad-data, tidentifika b'mod ċar dettalji dwar kif l-utenti tas-servizz jistgħu jirreġistraw l-għażla tagħhom fir-rigward ta' komunikazzjonijiet kummerċjali mhux mitluba, u dawk id-dettalji għandhom jintwerew b'mod prominenti kull meta l-utenti tas-servizz jintalbu jagħtu informazzjoni. Kap. 440.

7. (1) Dan ir-regolament japplika għad-dritt taht dawn ir-regolamenti li persuna tagħmel komunikazzjoni kummerċjali li tkun parti minn, jew tikkostitwixxi, servizz mogħti minn membru ta' professjoni regolata. Professionijiet regolati.

(2) Mingħajr preġudizzju għal kull disposizzjoni oħra ta' dawn ir-regolamenti li tippermetti restrizzjoni jew limitazzjoni tad-dritt li għalih japplika dan ir-regolament, korp li jkun legalment responsabbli minn professjoni regolata jista', fl-eżerċizzju ta' kull setgħa mogħtija skond il-liġi lil dak il-korp biex jirregola l-attivitajiet tal-membri tiegħu, jassogġetta l-eżerċizzju minn membru tal-professjoni tad-dritt li għalih japplika dan ir-regolament, għal konformità ma' kondizzjonijiet speċifikati kif imsemmija fis-subregolament (3) ta' dan ir-regolament.

(3) Il-kondizzjonijiet li jistgħu jkunu hekk speċifikati huma dawk li jistgħu raġonevolment jitqiesu bħala li jkunu adatti għall-iskop

li jżommu ta' l-istatus u l-integrità tal-professjoni involuta u li tiġi żgurata aderenza mill-membri tagħha għal livelli rikjesti u, b'mod partikolari, għall-iskop li tiġi żgurata -

(a) l-independenza, id-dinjità u l-unur tal-professjoni, u

(b) konformità ma' l-obbligi tas-sigriet professjonali u ta' mġieba ġusta mal-klijenti u mal-membri oħra tal-professjoni.

Ebda hteġa għal awtorizzazzjoni minn qabel.

8. Bla hsara għad-dispożizzjonijiet tar-regolament 9 ta' dawn ir-regolamenti, l-ġhoti ta' servizzi minn soċjetà ta' informazzjoni minn provduttur ta' servizzi m'għandha tkun soġġetta għal ebda awtorizzazzjoni li tingħata minn qabel:

Kap. 399.

Iżda l-ġhoti ta' servizzi bħal dawk minn soċjetà ta' informazzjoni għandha tkun mingħajr preġudizzju għall-iskemi ta' awtorizzazzjoni li mhumix specifikament u esklużivament immirati lejn servizzi minn soċjetà ta' informazzjoni, jew li huma koperti mill-Att biex Jirregola l-Komunikazzjonijiet Elettronici, jew regolamenti magħmulin tahtu.

Hteġa ta' avviż.

9. (1) Għall-finijiet ta' dan ir-regolament biss, "servizzi" tfisser servizzi ta' ċertifikazzjoni ta' firem u kull servizz bħal dak minn soċjetà ta' informazzjoni li għalihom id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-regolament jistgħu japplikaw, b'konsegwenza ta' kull desinjazzjoni li l-Awtorità tista' tagħmel skond is-subregolament (2) ta' dan ir-regolament.

(2) Qabel ma jipprovdi xi servizz, il-provduttur ta' servizz għandu jimla u jippreżenta avviż lill-Awtorità li ssir f'dik l-ghamla u tkun tinkludi kull tali informazzjoni skond kif l-Awtorità tista' tehtieg:

Iżda informazzjoni bħal dik għandha tkun limitata għal dak li jkun mehteġ mill-Awtorità biex din tidentifika lill-provduttur tas-servizz u s-servizzi li huwa jagħti:

Iżda wkoll l-Awtorità tista' bl-approvazzjoni minn qabel tal-Ministru, issemmi dawk il-kategoriji l-oħra ta' provduttori ta' servizzi biex jimlew u jipprezentaw avviż konformi ma' dan ir-regolament skond ma l-Awtorità tista' minn żmien għal żmien tqis li jkun mehteġ.

(3) Il-provduttur tas-servizz għandu javża lill-Awtorità jekk dak il-provduttur tas-servizz jieqaf milli jipprovdi s-servizz avżat, jew jekk ikun hemm xi bdil fid-dettalji ta' l-avviż li jkun ġie ipprezentat qabel. Dak l-avviż għandu jsir fi żmien tletin ġurnata mill-waqfien tal-provista tas-servizz jew tal-bdil fl-informazzjoni avżata:

Iżda provditure tas-servizz li diġà jkunu qeghdin jaghtu servizz meta dan ir-regolament jidhol fis-seħh, għandhom jipprezentaw avviż lill-Awtorità fi żmien disghin ġurnata mid-dhul fis-seħh ta' dan ir-regolament.

(4) L-Awtorità għandha tistabblixi u zzomm registru ta' dawk il-provditure ta' servizz li jkunu avżaw lill-Awtorità skond dan ir-regolament. Dak ir-Registru għandu jkun aċċessibbli għall-pubbliku u għandu jkun fih dik l-informazzjoni skond ma l-Awtorità tqis li tkun adatta.

10. (1) Prodotti ta' firem elettronici li jilhqg l-livelli pubblika mill-Kummissjoni Ewropea fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Kummissjoni Ewropea, skond il-proċedura mnizzla fl-Artikolu 9 tad-Direttiva dwar Firem Elettronici, għandhom ikunu preżunti li huma konformi mar-rekwiziti mnizzlin fil-paragrafu (f) tat-Tielet Skeda u r-Raba' Skeda, skond ma japplika, ta' l-Att.

Standards ta' prodotti ta' firem elettronici.

(2) L-użu ta' prodotti ta' firem elettronici li joriginaw minn barra minn Malta u li jikkonformaw mad-Direttiva dwar Firem Elettronici m'għandhom ikunu soġġetti għal ebda restrizzjoni.

11. (1) Ċertifikati, li jinħargu bhala ċertifikati kwalifikati, lill-pubbliku permezz ta' provditure ta' servizzi ta' ċertifikazzjoni ta' firem stabbilit f'pajjiż terz għandhom ikunu rikonoxxuti bhala li huma legalment ekwivalenti għal ċertifikati mahruġin minn provditure ta' servizzi ta' ċertifikazzjoni stabbilit fil-Komunità jekk:

Rikonoxximent ta' ċertifikati.

(a) il-provditure ta' servizzi ta' ċertifikazzjoni ta' firem ikun jissodisfa r-rekwiziti mnizzlin fid-Direttiva dwar Firem Elettronici u jkun ġie akkreditat taht skema ta' akkreditazzjoni volontarja stabbilita fi Stat Membru; jew

(b) provditure ta' servizzi ta' ċertifikazzjoni ta' firem stabbilit fil-Komunità li jkun jissodisfa r-rekwiziti mnizzlin fid-Direttiva dwar Firem Elettronici, jiggarantixxi ċ-ċertifikat; jew

(ċ) iċ-ċertifikat jew il-provditure ta' servizzi ta' ċertifikazzjoni ta' firem ikun rikonoxxut taht ftehim bilaterali jew multilaterali bejn il-Komunità u pajjiżi terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali.

(2) Il-miżuri li jittiehdu skond is-subregolament (1) ta' dan ir-regolament għandhom ikunu mingħajr pregudizzju għal kull obbligu assunt minn Malta taht pattijiet internazzjonali rilevanti.

Verifika ta' firem.

12. Tul il-proċess ta' verifika ta' firem, il-provditur ta' servizzi ta' ċertifikazzjoni ta' firem ghandu jiżgura, b'ċertezza raġonevoli, li:

(a) d-data użata għall-verifika tal-firma tkun tikkorrispondi mad-data muriġa lil min jagħmel il-verifika;

(b) l-firma tkun verifikata b'mod li tista' toqghod fuqu u li r-riżultat tal-verifika jkun qed jintwera b'mod korrett;

(ċ) min jagħmel il-verifika jista', skond kif ikun mehtieg, jistabbilixxi b'mod li tista' toqghod fuqu l-kontenut tad-data ffirmata;

(d) l-awtentiċità u l-validità ta' ċertifikat mehtieg fil-waqt tal-verifika tal-firma jiġu verifikati b'mod li tista' toqghod fuqu;

(e) r-riżultat tal-verifika u l-identità tal-firmatarju jkunu jidhru b'mod korrett;

(f) l-użu ta' psewdonomu jiġi indikat b'mod ċar; u

(g) kull bdil li jista' jaffettwa s-sigurtà jkun jista' jinkixef.

Awditjar dwar konformità.

13. L-Awtorità tista', biex tiżgura konformità mad-disposizzjonijiet ta' l-Att, titlob provditur ta' servizzi ta' ertifikazzjoni ta' firem biex jissottometti lill-Awtorità dikjarazzjoni dwar konformità mat-Tieni u, jew it-Tielet Skedi li jinsabu ma' l-Att u ma' kull linja gwida skond il-każ, u dik id-dikjarazzjoni għandha tiġi verifikata minn awdituri li jkunu indipendenti mill-provditur ta' servizzi, u l-ispejjeż ta' dawk l-awdituri għandhom jithallsu mill-provditur tas-servizz:

Iżda dawk l-awdituri għandhom qabel xejn ikunu approvati mill-Awtorità:

Iżda wkoll dak l-awditjar jista' jintalab biss minn provditur ta' servizzi f'intervalli ta' mhux anqas minn sena, jew jekk l-Awtorità tqis li kien hemm xi bidla materjali fl-operazzjonijiet tal-provditur ta' servizzi jew bħala parti minn investigazzjoni mmexxija mill-Awtorità bis-saħħa tas-setgħat tagħha skond il-liġi.

Tilwimiet bejn provditur ta' servizzi u konsumatur.

14. (1) Meta tilwima, tkun kif tkun deskritta, tqum bejn provditur ta' servizzi u konsumatur wara lment minn konsumatur li jallega ksur ta' l-Att jew ta' dawk id-disposizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti kif ikunu qeghdin jiġu infurzati mill-Awtorità, kull parti f'tilwima bħal dik tista' tirreferi t-tilwima lill-Awtorità:

Iżda meta l-konsumatur ikun qed jaghmel l-ilment tiegħu, huwa għandu *prima facie* juri li jkun intlaqat mill-att jew mill-ommissjoni tal-provditur ta' servizzi, li jkun jagħti lok għall-ilment.

(2) Meta l-Awtorità tirċievi xi riferenza bhal dik hawn qabel imsemmija, jew meta b'xi mod iehor issir taf b'xi tilwima bhal dik li l-Awtorità tkun tal-fehma li għandha tiġi investigata, l-Awtorità għandha tinnotifika lill-partijiet kollha fit-tilwima li l-kwistjoni tkun qegħda tiġi investigata. Meta tkun qegħda tagħmel dan l-Awtorità għandha tirregola l-proċedura tagħha nnifisha, liema proċedura għandha, safejn ikun raġonevolment possibbli, tkun trasparenti, sempliċi, ma tiswiex hafna u twassal għal risolviment ta' malajr u ġust tat-tilwima, u għandha tagħti lil kull parti fit-tilwima opportunità raġonevoli li jagħmlu s-sottomissjonijiet tagħhom u li jipproduċu kull informazzjoni rilevanti:

Iżda l-Awtorità tista' tiddeċiedi li ma tibdiex investigazzjoni skond dan ir-regolament meta tkun sodisfatta li jkun hemm mezzi oħra ta' risolviment ta' tilwima b'mod tempestiv għall-partijiet, jew jekk ikunu inbdew proċedimenti legali dwar it-tilwima minn xi parti involuta fit-tilwima, jew jekk xi awtorità pubblika oħra diġà tkun qegħda tinvestiga l-istess tilwima.

(3) Meta l-Awtorità tkun qegħda tirrisolvi t-tilwimiet riferiti lilha taht dan ir-regolament, din tista' tohroġ direttivi lill-provditur ta' servizz fejn tkun meħtieġ lil dak il-provditur ta' servizz biex jikkonforma ruhu ma' kull mizura li l-Awtorità tista' tispeċifika għar-risolviment tat-tilwima. Dawk id-direttivi jistgħu, fil-qjies tad-deċiżjoni tagħha dwar it-tilwima u ta' kull haga oħra rilevanti, tinkludi ordni biex isir ir-rimbors ta' hlasijiet riċevuti jew biex isiru hlasijiet b'kumpens. Dawk il-hlasijiet jistgħu wkoll jinkludu l-ispejjeż kollha, jew parti minnhom, ta' xi parti li tqabba avukat u, jew ta' konsulent tekniku li jagħmel sottomissjonijiet li jkollhom x'jaqsmu mat-tilwima.

(4) L-Awtorità għandha tagħmel aċċessibbli pubblikament kull proċedura amministrattiva li hija tista' tistabbilixxi minn żmien għal żmien dwar kif tittratta tilwimiet li jigu riferiti lilha taht dan ir-regolament.

(5) Id-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament m'għandhomx jippreġudikaw id-dritt tal-konsumatur li jirrikorri, skond il-liġijiet ta' Malta, għand xi korp iehor li jkollu s-setgħa li jirrisolvi tilwimiet bhal dawk u, jew għal proċedimenti risoluttivi ta' tilwim barra mill-qrati, ikunu kif ikunu deskritti.

(6) Meta tohroġ deċiżjoni taht dan ir-regolament, l-Awtorità għandha tagħti r-raġunijiet li fuqhom tkun motivata, u għandha, bla

hsara ghal dawk il-htigiet ta' konfidenzjalità kummerċjali skond ma tqis li jkun adatt, tinnotifika lill-partijiet fit-tilwima b' kopja tad-deċiżjoni.

(7) L-Awtorità ghandha tippubblika avviż dwar deċiżjoni mogħtija taht dan ir-regolament u ghandha tindika minn fejn ikunu jistghu jinkisbu kopji tad-deċiżjoni, jew informazzjoni dwarha.

Hruġ ta' ordni ta' konformità.

15. (1) Meta l-Awtorità thoss li hu raġonevolment xieraq jew meħtieġ għall-harsien tal-konsumaturi, hija tista', b'inizjattiva tagħha stess jew wara li tirċievi applikazzjoni bil-miktub minghand entità kwalifikata, tohroġ ordni ta' konformità kontra provduttur ta' servizz jew kontra kull persuna ohra għal xi wiehed jew aktar mill-ghanijiet li ġejjin:

(a) fejn tkun tinħtieġ lil xi persuna li tiehu xi miżuri speċifikati fl-ordni ta' konformità, fiż-żmien speċifikat fl-ordni, biex tiżgura konformità mad-disposizzjonijiet ta' l-Att jew mad-disposizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti;

(b) fejn tkun tinħtieġ lil xi persuna li tieqaf jew ma tkomplix tikkommetti ksur ta' l-Att u, jew ta' dawn ir-regolamenti.

(2) L-Awtorità ghandha, meta tkun qegħda tohroġ ordni ta' konformità taht dan ir-regolament:

(a) tinnotifika b'kopja ta' l-ordni ta' konformità lil kull persuna li tinhareġ l-ordni kontriha;

(b) tinkludi ma' l-ordni ta' konformità informazzjoni dwar id-dritt li persuna jkollha li tikkontesta l-ordni quddiem il-Bord ta' l-Appelli; u

(ċ) tagħti fil-qosor ir-raġunijiet għall-hruġ ta' l-ordni ta' konformità, liema raġunijiet għandhom jiġu notifikati lil kull persuna li tinhareġ l-ordni kontriha u, jekk ikun hemm, lill-entità kwalifikata li l-ordni tinhareġ wara li din tkun applikat għaliha.

(3) M'għandu jinhareġ ebda mandat kawtelatorju jew ordni kawtelatorja taht din il-liġi jew taht xi liġi ohra mill-Bord ta' l-Appelli jew minn xi qorti jew tribunal, biex iżommu jew jirrestringu lill-Awtorità milli tohroġ ordni ta' konformità taht dawn ir-regolamenti.

Applikazzjoni għal ordnijiet ta' konformità minn entitajiet kwalifikati.

16. (1) Meta entità kwalifikata tkun trid li jinhareġ ordni ta' konformità, hija ghandha tippreżenta rikors bil-miktub lill-Awtorità, fejn hija tissodisfa lill-Awtorità li tkun ippruvat tasal biex twaqqaf il-kontravvenzjoni milli tibqa' ssir wara konsultazzjoni kemm mal-parti li

kontriha jkun qiegħed jintalab l-ordni kemm ma' dik il-parti u ma' l-entità kwalifikata ohra ta' l-Istat Membru fejn ikunu qegħdin jintalbu dak l-ordni jew inibizzjoni simili:

Iżda l-Awtorità għandha tqis biss applikazzjoni bil-miktub jekk l-entità kwalifikata tissodisfa lill-istess Awtorità li l-kontravvenzjoni tal-ligi ma tkunx waqfet sa ġimagħtejn wara li tkun waslitilha t-talba għall-konsultazzjoni.

(2) Meta l-entità kwalifikata tkun minn Stat Membru ieħor, l-Awtorità għandha tittratta l-lista ta' entitajiet kwalifikati pubblikata mill-Kummissjoni bħala prova konklużiva tal-kapaċità legali li l-entità legali jkollha li tippreżenta dik l-applikazzjoni bil-miktub f'Malta.

(3) L-Awtorità għandha, fuq talba ta' entità kwalifikata minn Malta, twassal lill-Kummissjoni l-isem u l-ghanijiet ta' entitajiet bħal daww u li dik l-entità kwalifikata għandha tiżdied mal-lista ta' entitajiet kwalifikati biex tkun tista' tisewwa l-hsara ta' kontravvenzjonijiet intra-komunitarji.

(4) Qabel ma tipproċedi bil-hruġ ta' ordni ta' konformità taħt ir-regolament 15 ta' dawn ir-regolamenti, l-Awtorità għandha, jekk hija tqis li jkun possibbli u raġonevoli li tagħmel dan, qabel xejn tfittex li tipprova tikseb konformità volontarja mill-provditur ta' servizz minn persuni ohra involuti, skond l-Att, dawn ir-regolamenti jew xi ligi ohra li jkollha x'taqsam mal-harsien tal-konsumatur.

17. (1) Ikun fid-diskrezzjoni ta' l-Awtorità jekk għandhiex toħroġ ordni ta' konformità jew le wara li tkun saritilha talba bil-miktub minn entità kwalifikata skond ir-regolament 15 ta' dawn ir-regolamenti.

Diskrezzjoni ta' l-Awtorità biex toħroġ ordni ta' konformità.

(2) Jekk l-Awtorità tiddeċiedi li ma toħroġx ordni ta' konformità wara li tkun saritilha talba bil-miktub minn entità kwalifikata, l-Awtorità għandha, fi żmien jumejn mid-data tad-deċiżjoni tagħha li ma toħroġx ordni kif tkun ġiet mitluba tagħmel, tavża bil-miktub lill-entità kwalifikata u lil daww il-persuni li kontrihom kienet mitluba l-ordni ta' konformità bid-deċiżjoni tagħha u tagħti r-raġunijiet għal dan.

(3) Entità kwalifikata tista' fi żmien hmistax-il ġurnata mid-data minn meta tavża lill-Awtorità bit-talba tagħha bil-miktub għall-hruġ ta' ordni ta' konformità, tapplika quddiem il-Bord ta' l-Appelli u titlob lill-Bord ta' l-Appelli biex jordna lill-Awtorità toħroġ ordni ta' konformità taħt ir-regolament 15 ta' dawn ir-regolamenti. Il-persuna li l-ordni tkun mitluba kontriha u l-Awtorità għandhom ikunu parti fil-

proċeduri quddiem il-Bord ta' l-Appelli, u ghandu jkun id-dmir ta' l-entità kwalifikata li tavża lil dawk il-partijiet ohra kif imiss.

Ordni ta' konformità ghandu jkollha effett immedjat.

18. Ordni ta' konformità mahruġa mill-Awtorità ghandha tidhol fis-sehh b'effett immedjat.

Appell minn ordni ta' konformità.

19. (1) Persuna li kontriha tkun harget ordni ta' konformità tista', fi żmien hmistax-il ġurnata minn meta tirċievi notifika ta' ordni ta' konformità, tappella bil-miktub lill-Bord ta' l-Appelli ghar-revoka jew l-emenda ta' l-ordni ta' konformità filwaqt li taghti raġunijiet dettaljati ghat-talba taghha. L-Awtorità u, meta jkun adatt, kull entità kwalifikanti li setghat talbet il-hruġ ta' l-ordni ta' konformità, ghandhom jiġu notifikati bl-appell u jkollhom hmistax-il ġurnata mid-data meta jkunu ġew notifikati bl-appell biex iwieġbu.

(2) Il-Bord ta' l-Appelli jista' jikkonferma, ibiddel jew ihassar l-ordni ta' konformità skond ma jqis xieraq, iżda meta jkun qieghed jaghmel dan, il-Bord ta' l-Appelli ghandu f'kull kaz jaghti r-raġunijiet tiegħu.

(3) Meta jsir appell taht dan ir-regolament, l-ordni ta' konformità ghandha tibqa' fis-sehh kemm-il darba l-Bord ta' Appelli, wara talba tal-parti li tkun qeghda tikkontesta l-ordni, ma jordnax speċifikament li l-ordni ta' konformità ghandha tiġi sospiża sakemm jinqata' l-appell, bla hsara għal dawk il-kondizzjonijiet u emendi għall-ordni skond ma l-Bord ta' l-Appelli jista' jiddeċiedi.

Kap. 418.

(4) Bla hsara għad-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament, id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VIII ta' l-Att dwar it-Twaqqif ta' Awtorità ta' Malta dwar il-Komunikazzjoni u tar-regolamenti kollha magħmulin tahtu, ghandhom jirregolaw l-appelli li jsiru lill-Bord ta' Appelli.

Il-kawżi ghandhom jinstemgħu u jinqatgħu b'urġenza.

20. Appelli li jsiru taht ir-regolamenti 17 u 19 ta' dawn ir-regolamenti ghandhom jinstemgħu u jinqatgħu mill-Bord ta' l-Appelli b'urġenza u kemm jista' jkun malajr:

Iżda l-Bord ta' Appelli, wara talba ta' xi wahda mill-partijiet fil-proċeduri quddiemu, jista' jqassar kull terminu ta' żmien stabbilit taht dawn ir-regolamenti fir-rigward tat-tmexxija ta' l-appell quddiemu.

Ebda htieġa li jiġi ppruvat telf attwali, eċċ.

21. L-Awtorità, meta tohroġ ordni ta' konformità taht dawn ir-regolamenti, ma tkunx mehtieġa li ġġib prova:

(a) ta' xi telf jew hsara attwali; jew

(b) ta' xi traskuraġni, negligenza jew htija attwali daparti tal-provditur ta' servizz jew tal-persuna li tinhareġ l-ordni kontriha.

22. Minghajr preġudizzju għas-setgħat ta' l-Awtorità u ta' awtoritajiet ohra ta' infurzar taht dawn ir-regolamenti jew taht xi ligi ohra, l-Awtorità tista', bis-sahha tas-setgħat li għandha taht it-Taqsima VII ta' l-Att dwar it-Twaqqif ta' Awtorità ta' Malta dwar il-Komunikazzjoni, tiehu kull azzjoni ta' infurzar li jista' jidhrilha li tkun adatta biex tiżgura konformità mad-disposizzjonijiet ta' l-Att u tar-regolamenti 5, 6, 8, 11, u 15 ta' dawn ir-regolamenti u, jew li tieqaf u ma tkomplix twettaq xi kontravvenzjoni intra-Komunitarja u, jew xi kontravvenzjoni ta' l-Att u, jew ta' dawn ir-regolamenti, u tista', b'mod partikolari, timponi penali amministrattiva fuq kull persuna li tonqos milli tikkonforma ruhha ma' dan:

Infurzar mill-Awtorità.
Kap. 418.

Iżda kull penali bħal dik li l-Awtorità tista' tiddeċiedi li timponi skond dan ir-regolament, m'għandhiex taqbeż l-ghaxart elef lira għal kull ksur u, jew mitejn lira għal kull ġurnata li matulha ddum għaddejja dik il-kontravvenzjoni:

Iżda wkoll meta tittiehed xi mizura skond dan ir-regolament, l-Awtorità tista', meta hija tqis li jkun adatt li hekk tagħmel, taghti kull xorta ta' pubbliċità għal xi mizura bħal dik skond ma tqis li jkun adatt fiċ-ċirkostanzi.

23. (1) Minghajr preġudizzju għal kull poter iehor li għandha skond il-ligi, l-Awtorità tista' tordna bil-miktub lil kull persuna tieqaf u ma tkomplix b'xi ksur intra-Komunitarju u, jew milli taġixxi b'kontravvenzjoni ta' xi disposizzjonijiet ta' l-Att u, jew ta' dawn ir-regolamenti.

Għoti ta' garanziji.

(2) L-Awtorità tista' meta tohroġ ordni taht is-subregolament (1) ta' dan ir-regolament, tesigi li l-persuna konċernata taghti lill-Awtorità garanzija bil-miktub li biha dik il-persuna taċċetta li tieqaf u ma tkomplix għaddejja b'kontravvenzjoni bħal dik u dak l-impenn jinkludi dawk il-kundizzjonijiet li l-Awtorità tista' tqis li huma neċessarji fiċ-ċirkustanzi.

(3) Persuna li tagħmel garanzija skond dan ir-regolament u li wara tikser xi kundizzjoni msemmija fil-garanzija, tista' tkun soġġetta għall-impożizzjoni ta' multa amministrattiva mill-Awtorità li ma teccedix is-somma ta' għaxar telef lira u, jew mitejn lira għal kull jum ta' ksur ta' l-impenn.

L-Awtorità tista' titlob il-pubblikazzjoni.

24. (1) L-Awtorità tista', għall-aħjar informazzjoni tal-pubbliku, tehtieg lil provditur tas-servizz jew lil persuna li kontriha jkun inhareg l-ordni ta' konformità, għas-spejjeż tagħhom, jikkomunikaw b'dak il-mod li l-Awtorità tista' tqis li jkun xieraq, inkluża l-pubblikazzjoni mill-inqas f'żewġ gazzetti ta' kuljum:

(a) kopja shiha jew parzjali -

(i) ta' ordni ta' konformità mahruġa taht ir-regolament 15 ta' dawn ir-regolamenti u, jew

(ii) kopja tal-garanzija mogħtija taht ir-regolament 23 ta' dawn ir-regolamenti,

jew estratt ta' tali ordni u, jew ta' tali garanzija; u, jew

(b) stqarrija korrettiva f'dak li għandu x'jaqsam ma' xi kontravvenzjoni ta' l-Att u, jew ta' dawn ir-regolamenti.

(2) Komunikazzjonijiet li jkunu mehtieġa li jsiru skond isubregolament (1) ta' dan ir-regolament għandhom isiru fi zmien sebat ijiem minn meta jasal avviż mahruġ mill-Awtorità li jkun jehtieg lill-provditur ta' servizz jew lill-persuna involuta, li jagħmlu dawn il-komunikazzjonijiet. Meta l-imsemmija komunikazzjonijiet ma jsirux kif hawn qabel mehtieg, l-Awtorità tista' tghaddi biex tohroġ il-komunikazzjonijiet hija nnifisha u l-ispejjeż inkorsi mill-Awtorità fil-hruġ ta' komunikazzjonijiet bħal dawk magħmulin minnha skond id-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament, għandhom jingabru bħala dejn ċivili mingħand il-provditur ta' servizz jew mingħand il-persuna li kontrihom tkun inharget l-ordni ta' konformità.

Dritt ta' appell.
Kap. 418.

25. Kull persuna li thoss ruhha aggravata minn deċiżjoni, tkun kif tkun deskritta, meħuda mill-Awtorità skond dawn ir-regolamenti u li jkollha interess legali li tikkontesta deċiżjoni bħal dik, tista' tappella quddiem il-Bord ta' l-Appelli:

Iżda fil-każ ta' kontestazzjoni ta' xi materja relatata mal-hruġ ta' ordni ta' konformità kif provdut f'dawn ir-regolamenti, għandhom japplikaw il-proċeduri stipulati fir-regolamenti 17 u 19 ta' dawn ir-regolamenti.

Konsultazzjoni ma' u minn awtoritajiet ta' infurzar ohrajn.

26. (1) L-Awtorità tista' titlob il-parir ta', jew meta jkun adatt, tikkonsulta kull awtorità ta' infurzar ohra, fl-eżerċizzju ta' kull wahda mill-funzjonijiet tagħha taht dawn ir-regolamenti.

(2) Meta taġixxi skond xi wahda mid-disposizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti, awtorità ta' infurzar ghandha, f'kull każ u qabelxejn, tikkonsulta u taġixxi f'koordinament ma' l-Awtorità.

27. Ir-regolamenti 3, 4, 5, 6, 7, u 8 ta' dawn ir-regolamenti m'ghandhomx japplikaw għall-attivitajiet jew oqsma elenkati fil-paragrafi (a), (b), (ċ) u (d) tal-Hames Skeda li tinsab ma' l-Att.

Non-applikabilità ta' ċerti regolamenti għall-attivitajiet jew oqsma elenkati fil-Hames Skeda li tinsab ma' l-Att.

SKEDA

Regolament 3(4)

1 Sal-limitu li ligijiet nazzjonali li gejjin jimplimentaw id-Direttivi msemmija fl-Anness ghad-Direttiva dwar il-Kummerċ Elettroniku jigifieri:

(i) Att dwar id-Drittijiet ta' l-Awtur (Kap. 415), u l-Att dwar il-Privattivi Industrijali u Disinni (Kap. 417) safejn dawn il-ligijiet jirrelataw ghad-drittijiet ta' l-awtur, drittijiet assoċjati, drittijiet li hemm referenza ghalihom fid-Direttiva 87/54/KEE u d-Direttiva 96/9/KE kif ukoll drittijiet dwar proprjetà industrijali;

(ii) Artikolu 5(4) ta' l-Att dwar il-Kummerċ Bankarju (Kap. 371) safejn dan ghandu x'jaqsam mal-hruġ ta' flus elettronici minn istituzzjonijiet li fir-rigward taghhom, Stati Membri jkunu applikaw xi wahda mid-derogi li hemm provdut dwarhom fl-Artikolu 8 (1) tad-Direttiva 2000/46/KE;

(iii) Regolamenti ta' l-2004 dwar Imprizi ghal Investiment Kollettiv f'Titoli Trasferibbli u Kumpanniji li Jimmaniġġaw (Avviż Legali 207 ta' l-2004);

(iv) Regolamenti ta' l-2004 dwar Drittijiet ta' Passaport Ewropew ghal Imprizi ta' l-Investment (Avviż Legali 89 ta' l-2004).

2. Il-libertà tal-partijiet f'kuntratt li jagħzlu l-liġi applikabbli.

3. Obbligazzjonijiet kuntrattwali li jikkonċernaw kuntratti tal-konsumatur.

4. Il-validità formali ta' kuntratti li johlqu jew jittrasferixxu d-drittijiet fi proprjetà immobbli meta kuntratti bhal dawk ikunu soġġetti ghal htigiet formali mandatorji tal-liġijiet ta' l-Istat Membru fejn tkun tinstab il-proprjetà mobbli .

5. Kemm huma permessi komunikazzjonijiet kummerċjali mhux mitluba bil-posta elektronika.